

ናይ ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ

ሓበረታ በዛዕባ ናይ ሓፈሻዊ ኣጋባብ ዑቕባ ኣታሓትታ

ንመንታይ ኣያ እዞ ሓቓፊ (ሕታም) ተዋሂባትካ/ኪ?

ንስኻ/ኺ ኣብ ነዘርላንድ ዑቕባ ክትሓትት/ቲ ደሊኻ/ኺ። ዑቕባ ማለት ኣብ ካልእ ሃገር ድሕነት መድላይ ይኸውን፣ መኸኒያቲ ኣብሃገርካ/ኪ ዝካላኸለልካ/ኪ ስለ ዘይበልካ/ኪ።

እንተዳኣ ዑቕባ ሓትትካ/ኪ በሕጋዊ መሰረት ንናይ ነዘርላንድ መንግስቲ መንበሪ ፍቓድ ሓትትካ/ኪ ኣልለኻ/ኺ ማለት እዩ። እዚ (መንበሪ) ፍቓድ ናይ ገድን ከድሊዮካ/ኪ እዩ መእንታን ኣብ ነዘርላንድ ክትቐምጥ/ጢ። ድሕሪ ዑቕባ መሕታትካ/ኪ ጉዕዞ ናይ ኢድ ምሃብ ይጀመር። (ማለት) ናይ ነዘርላንድ መንግስቲ ዘገብሮ ሕጋዊ መጽናዕቲ ምጅማር ይኸውን ንምወሳን ንመንበሪ ፈቓድ ክህብካ/ኪ ወይ ክኸልኣካ/ኪ።

ኣንታይ ከምዘጋጥም ኣብ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ኣብዛ ሕታም ክተንብብ/ቢ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። ከምኡ ውን ኣብዛ ጽሕፍቲ ሓበረታ እንታይ ክትገበር/ሪ ከምዘለካ/ኪ (ማለት ጉብእካ/ኪ) ው እንታይ ክትጽብይ/ዩ ከምትኸእል/ሊ (ማለት መሰልካ/ኪ) ካብ መንግስቲ ናይ ነዘርላንድ ክተንብብ/ቢ ከምትኸእል/ሊ ይግለጽ።

መን እዩ ከዑቕብ ኣብ ነዘርላንድ ዝኸለል?

መንበሪ ፍቓድ ዑቕብ

ኣብ ናይ ሕጊ ናይ ወጻእተኛታት ኣብ ነዘርላንድ ቅዩድ እዩ ምዃስ ኢኻ/ኺ ናይ ዑቕብ መንበሪ ፍቓድ ክትወስድ/ዲ ትኸለል/ሊ። መንበሪ ፍቓድ ንኸዋሃበካ/ኪ ሓደ ካብዘን ዝሰዕባ ምኽኒያታት ክህልወካ/ኪ ይግባእ።

- ብሰንኪ ዓልዩትካ/ኪ፣ ሃይማኖትካ/ኪ፣ ዘግንነትካ/ኪ፣ ፖለቲካዊ እምነትካ/ኪ፣ ወይ ብሰንኪ ሕብረተሰብካዊኻ/ኺ ዘፍርሕ ምኽኒያት ይህልወካ/ኪ ኣብ ሃገርካ/ኪ።
- ካብ መቅተልቲ፣ ወይ መግረፍቲ፣ ወይ ጮኮና ዘፍራሓካ/ኪ ምኽንያት ይህልወካ/ኪ ኣብ ሃገርካ/ኪ።
- ብሰንኪ ውግእ ኣብ ሃገርካ/ኪ ዝኾነ ዓይነት ግፍዒ ኣብ ለዕሌኻ/ኺ ንኸፍጸም ዘፍርሕ ምኽኒያት ይህልወካ/ኪ።
- ወይ ዓርክኻ/ኺ፣ ወይ ኣቦ ወይ ኣደ ወይ ትሕቲ ዕድመ ዝኾነ ውላድ ኣብ ዝሓለፈ ሓጺር እዋን ናይ ዑቕብ መንበሪ ፈቓድ ዘተዋህቦ ይኸውን።

Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) ካእ ወሳኒ ኣካል ይኸውን ንኸፈርደካ/ኪ ንመንበሪ ፍቓድ ክዋሃበካ/ኪ እንተደኣ ሓደ ካብዘን (ተጠቀሳ) ኩነታት ኣማለእካ/ኪ ተኸይንካ/ኪ።

አየር ወድባት/ማሕበራት ከጋጥመካ/ኪ እዩ?



NIDOS jeugdbescherming voor vluchtelingen
(ኒዶስ፣ ምክልካል ናይ መንኢሲያት ምቕባተኛታት)
ኣብ ትሕቲ ዕድመ ኮይንካ/ኪ ብደይ ወለድኻ/ኺ ናብ ነዘርላንድ መጺኻ/ኺ፣ ናይ ግድግዳ እዩ ብመሰረት ናይ ነዘርላንድ ሕገ ነጻኻ/ኺ ቀጻሊ (ሕጋዊ) ሓደራ ተኻኖኻ ናይ ከግብረልካ/ኪ። ትካል/ውድብ ኒዶስ (NIDOS) ድማ ተገዳስነቱ ኣብ ናይ ሕጋዊ ሞግዘትነት (ሓላፍነት) ኣሉዎ ኣብ ምቕባተኛታት ጃሎ-ት (ትሕቲ ዕድመ ዘለኹ) ወጻኢተኛታት እዩ። እዚ ትካል ድማ ብወግዒ ሓላፍነት ሞግዘትነት ናትካ/ኪ ክሓትት ይግባእ። ድሕሪኡ ኒዶስ ሓይ/ሓንቲ ካብቶም ሰራሕተኛታት ናታ ከምድብልካ/ኪ እዩ እቲ ሕጋዊ ሓላፍነት ናትካ/ኪ ንኸወስድ/ትወስድ። እዚ(አ) ሰራሕተኛ ንግኻ/ኺ ክትመሓካ/ኪ (ማለት ክትታሓባበረካ/ኪ) እዩ/ያ ኣብ ነዘርላንድ። እዚ/ዛ ሞጉዚ/ት ት/ዝገብረልካ/ኪ ሓገዝ ተፋላለዩ ዓይነት እዩ፣ ንኣብነት ኣገዳሰ ውሳኔታት ምውሳኔ፣ ተገዳሲ/ሳ ንግኻ/ኺ ዝኸውን መቀመጫ ቦታ (ገዛ) ይቐናጻልካ/ኪ ወይ ትምህርቲ የሳልጠልካ/ኪ። ከምኡ ውን እዚ/አ ሞግዚ ክታሓባበረካ/ኪ እዩ/ያ ኣብ ኣዋን ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዑቕባ ሕቶ፣ ግን ሞጉዞኻ/ኺ ጽልዎ የብሉን/ላን ኣብቲ ውሳኔ ናይ IND ዚያዳ ሓበርታ ብዛዕባ ሞግዘትነት ኒዶስ ክበኩም እዩ።



Centraal Orgaan opvang asielzoekers
(ማእከላይ ኣካል ናይ ጽግዕተኛታት ሞዕቕቢ COA) ሓላፍነት ናይ COA መዕቕብን መዘግምን ናይ ዑቕባተኛታት ኣብ ነዘርላንድ ይኸውን። ትሕቲ ዓሰርተ ሓሙሽተ እንድሕር ኮይና/ኪ ኣብ እዋን ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ንጊዜኡ ኣብ ሓደ ኣለይቲ ስድራቤት (ፋሚሊ) ከንብሩኻ/ኺ እዩም። እንተዳኣ ካብ ዓሰርተ ሓሙሽተ ከሳብ ዓሰርተ ሽምንተ ኮይኑ ዕድመኻ /ኺ ናብ ፍልይ ዝበለ ሞዕቕቢ (መንበሪ) ናይ COA ንትሕቲ ዕድመ ዘለዉ ዑቕባተኛታት ትሰደዱ/ዲ፣ መከንኻን ናይ COA ኣብ መጽለሊ/ገዛ፣ መግቢ፣ ወሕስነት ጥዕና ክንከን ይኸውን። ከምኡ ድማ መስ ዶክተር ርኽክብ መስዘደሊ ብ - COA ገርካ/ኪ ክትራኹብ/ቢ ትኸእል/ል ኢኻ/ኺ። COA ድማ ናጻ ዝኸነ ውድብ/ማሕበር እዩ። ኣብጉዳይ ናይ ዑቕባ ሕቶ/ኺ ዝውስን ኣካል ኣይኮነን።



GezondheidsZorg Asielzoekers, ናይ ሓተትቲ ዑቕባ ክንከን ጥዕና (GZA) ምስ ሓመምኩም ወይ ድማ ንጥዕናኹም ዝምልከቱ ሕቶታት ምስ ዝህልውኹም እትኸድም ትካል እዩ። ኣብ ነፍሱ-ወከፍ ናይ COA ምዕቕቢ ቦታ ወይ ድማ ኣብ ጥቓ ናይ ነፍሱ-ወከፍ ናይ COA ምዕቕቢ ቦታ ናይ GZA ናይ ጥዕና ማእከል ኣሎ። GZA ምስ ተሓገዝቲ ናይ ሓኪም፣ ነርሳት ተደጋገፍትን ውልቃዊ ሓኪምን ንእትገብርዎም ቆጶራታት የካይዶም። ንሕክምና ዝምልከቱ ሕቶታት ምስ ዝህልውኹም መዓልቲ ይኹን ለይቲ ናብ ናይ ሕክምና መራኸቢታት ማእከል 'de Praktijklijn' ናብ ቁጽሪ ስልኪ 088 112 21 12 ክትድውሉ ትኸእሉ ኢኹም። ካብ ሶኑይ ከሳብ ዓርቢ ናብ'ዚ ቁጽሪ ስልኪ እዚ ደዌልኩም ከምኡ ድማ ንሕክምና ዘይምልከቱ ሕቶታት ከተቐርቡ ትኸእሉ ኢኹም። ንኣብነት ምሕላፍ ናብ ፍሉይ ክኢላ ሓኪም (ስፕሺያሊስት)።



VluchtelingenWerk Nederland (ሰራሕ -ናይ- ዑቕባተኛታት ነዘርላንድ) ናጻ ዝኸነ ንመሰላት ደቂ ሰባትን ጠቕሞምን ዝሕሉ ውድብ እዩ።
VluchtelingenWerk Nederland ድማ ዘድሊ ሓበረታን መግለጺን በዛዕባ ናይ ዑቕባ ምሕታት፣ ሓበረታን ደገፍን ኣብ ናይ ወልቂ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ይህበካ/ኪ። ከምኡ-ውን ከም ሞንጎኛ ይኸውን ንዘጋጥም ጸገማት መስ ካሎኡት ወድባት። እዚ ውድብ ድማ ጸኑዕ ዝኸነ ምትሕብባር ይህልዎ መስ ጠበቓ።
VluchtelingenWerk Nederland ድማ ኣብ ጉዳይካ/ኪ ናይ ጉዕዞ ዑቕባ ምሕታት ክውስን ዘይ ክእል ኣካል እዩ።

Raad voor Rechtsbijstand
legal aid

Raad voor Rechtsbijstand (ሽማግሌ ናይ ሕገ ደገፍ) ይሕገዘካ/ኪ ጠበቓ ንኸግበረልካ/ኪ እንተዳኣ ደይካኣለካ/ኪ ኮይኑ ባዕልኻ/ኺ ክትከፍሉ/ሊዩ። እዚ Raad voor Rechtsbijstand ንዝግበረልካ/ኪ ደገፍ ናይ ጠበቓ ባዕሉ ይኸፍሎ። እዚ ጠበቓ ሰራሕተኛ/ቁጽር ናይ Raad voor Rechtsbijstand ኣይኮነን። ጠበቓ ድማ ናጻ ኾይኑ ኣብ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ኢድ ማህብ ደገፍ ይህበካ/ኪ።



Immigratie- en Naturalisatiedienst / IND (ምፍላሰን ዜጋን ኣጎልጉሎት) ክፋል ናይ ነዘርላንድ ሚኒስተሪ ናይ ፍትሕን (ሓለዎ) ጸጉታን ይኸውን። ናይ IND ሰራሕተኛታት ዝርርብ ይገብሩ ምሳኻ/ኺ ብዛዕባ ማንነትካ/ኪ ብዛዕባ ዝርዝር ኣደጋኸ ኻ/ኺ ከምኡ ውን በዛዕባ ምኽኒያት ኣዋጻኣኻ/ኺ ካብ ሃገርካ/ኪ። ድሕሪኡ እዞም ሰራሕተኛታት ኣብ ውሳኔ ይኣትዉ ወይ (ንግዚኡ) ምንባር ኣብ ነዘርላንድ ይፍቐደካ/ኪ ወይ ድማ ይግድደካ/ኪ ንዓድኻ/ኺ ክትምለሰ/ሲ።



Beveiligers (ሓለውቲ ድሕነት)፣ ኣብ ኩሉን ህንጻታት ናይ IND ከምኡ ውን ኣብ ሞዕቕቢ ህንጻታት ናይ COA ኣለዉ። እዚእም (ሓለውቲ) ድማ ብሓደ ዓይነት ኣካድኦም/ዩኒፎርም ከተለልደም ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። ምኽኒያት ንሳም ኣብዚ ህንጻታት ምህላዎም ድማ ንድሕነትካ/ኪ እዩ። ዝፍቅድን ዘይ ፍቅድን ጉዳይት ኣብ ወሽጢ ናይ INDን COAን ህንጻታትን ግዳምን ንጎላም ክትሓትም/ቲዮም ተኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። እዞም ሓለውቲ ናይ ምዕሳን ጽልዎ ኣብጉዳይ ዑቕባኻ/ኺ የብሉምን።



Dienst Terugkeer en Vertrek
Ministerie van Veiligheid en Justitie

Dienst Terugkeer en Vertrek / DT&V (አገልግሎት ምምላሽን ምንቻል?) ከፋል ናይ ነዘርላንድ ሚኒስትሪ ናይ ፍትሕን (ሐለዋ) ጸጥታን ይኸውን። እንተዳኣ ናይ ዕቕባ ሕቶኻ/ኺ ብ IND ተነጸጉ፣ ሰራሕተኛ ናይ DT&V ይታሰባበረካ/ኪ ኣብ ምወዳብ ኣሳልጦ ምእንቲ ናብ ቀንዲ ዓደኻ/ኺ (ሃገርካ/ኪ) ንምምላሽ።



Internationale Organisatie voor Migratie / IOM (ናይ ዓለም ለኻዊ ውድብ ንተጃዓዘቲ) ናጻ ዝኾነ ውድብ ኮይኑ ኣብ ሙሉኣ ዓለም ንተጃዓዘቲ ይታሰባበር። ይካኣሎ እዩ IOM ከታሰባበረካ/ኪ እንተዳኣ በኩሲ ዓቕም ኻ/ኺ ነዘርላንድ ገዲፍካ/ኪ ከትወጽእ/ጸ ኮይንካ/ኪ። ግብራዊ ዝኾነ ሓበረታ በዛዕባ ምምላሽን ምውህሃድን (ድሕሪ ምምላሽ) ይህበካ/ኪ፣ ከምኡ ውን ይታሰባበረካ/ኪ ኣብ ምስጥ ናይ ምውጻእካ/ኪ ካብ ነዘርላንድ። ተወሳኺ ን ሰራሕተኛ ናይ VluchtelingenWerk ወይ ጠበቓኻ/ኺ ብዛዕባ እዚ ጉዳይ ከታሰባበረካ/ኪ ከትሓ ቶ/ቲ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ።

አንታይ ትጽቢት ኣሎ ኣባኻ/ኺ?

ኣዝዩ ኣገዳሲ ይኸውን ኣብ ግዜ ጉዕዞ ናይ ዕቕባ ትሓቶ/ቲዮ መግለጺ ትህቡ/ቡዮ መሰረት ዘለዎ ምኽኒያት ክኸውን ይግባእ። ከምኡ ውን ኣባኻ/ኺ ዘሎ ትጽቢት ምሳኻ/ኺ ዘሎ ወይ ከመጻካ/ኪ ዝኸእል መረጋገጺ ሰነዳት (ኑቲ ዘሃብካ/ኪ/ኪ ቃል ደገፍ ዝኸውን፣ ንኣብነት ደብዳቤታት) ን-IND ከተረከቡ/ቡ።

እንተደል ገለ ነገር ኣጋጠሙካ/ኪ እም ኸኣ ኣዝዩ ኣገዳሲ ኾይኑ IND ንኸፈልጦ ኣገዳሲ እዩ ብቐልጠፍ ን IND ከትሕብር/ሪ። IND ኻኣ ብቐልጠፍ ብተኸእለ መጠን ከታሰባበረካ/ኪ ምእንታን ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዕቕባ ምሕታት ብደይ ምትዕንቻፍ ከካየድ/ከቅጽል።

ማዓልቲ ብ ማዓልቲ ኣጋባብ ናይ ዕቕባ ምሕታት

ኣብ ማዓልቲ ቆጸራኻ/ኺ ትኸይድ/ዲ ናብ ቤት ጽሕፈት ናይ IND ሽዑኡ ውን ጉዕዞ ናይ ዕቕባ ምሕታት ክጅምር ማለት እዩ።

ኣብዚ ታሕቲ ኣስዒብካ/ኪ ከተንብቦ/ቢ ኢኻ/ኺ ከመይ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዕቕባ ምሕታት ማዓልቲ ብ ማዓልቲ ከም ዝካየድ።

ማዓልት 1: ቀዳመይቲ ዝርርብ (ቀዳምይቲ ኢንተርቪዩ)

ዕላዊ/ሕጋዊ ዘኾነ ዝርርብ ተግባር/ሪ ምስ ሰራሕተኛ ናይ IND ብዛዕባ ናትካ/ኪ ማንነት፣ ዜግነት ከምኡ ውን መንገዲ ኣማጻኣኻ/ኺ። ኣብዚ ዝርርብ እዚ IND ሰራሕተኛ ብዙሕ ሕቶታት ከተተካ/ኪ እዩ ብዛዕባ ወለድኻ/ኺ ወይ ብዛዕባ ካሎኣት ሰባት ናዓኻ/ኺ ዝኣልዩኻ/ኺ ዝነበሩ ቅድሚ ናብ ነዘርላንድ ምምጻእካ/ኪ። እዚ ዝርርብ ዚኣ ቀዳመይቲ ዝርርብ (ኢንተርቪዩ) ትባሃል። እንተዳኣ ደ.ሊ.ኻ/ኺ ን Vluchtelingen Werk ወይ ናትካ/ኪ ሞጉዚ (ናይ ኒደስ) ከትሓቶም/ቲዮም ትኸእል /ሊ ኢኻ/ኺ ኣብዚ ዝርርብ ዚኣ ምስኻ/ኺ ክርከቡ።

ኣብዚ ዝርርብ ዚኣ ሕቶ በዛዕባ ምኽኒያት ዕቕባ ሕቶኻ/ኺ ኣይትሕተትን ኢኻ/ኺ። ኣብታ ድሕሪኣ ትሰብኦ ዝርርብ ብዛዕባ እዚ ጉዳይ (ምኽኒያት ናይ ዕቕባ ምሕታት) ይኸውን (ርእይ/ዩ ማዓልቲ 3)። IND ሰራሕተኛ ኣድቂቐ ብዙሕ ከተተካ/ኪ እዩ ንምጻር ጉዳይ ማንነትካ/ኪ፣ ካበይ ከምዝመጻኻ/ኺ፣ ወ መንገዲ ኣማጻኣኻ/ኺ። ብመሰረት እዚ ሕቶታት IND ዩቃጻጸር እንተዳኣ ሓቂ ኮይኑ ዘረባኻ/ኺ። ምስ ሓበርካ (ኢድካ ምስ ሃብካ) ዝግበር ቃለ መጠይቕ ጌርኩም ኣለኹም ዶ? እምበኣር ሰራሕተኛ ታት ናይ IND ኣብኡ ዝሃብኩምም ሓበሬታታት ክቆጻጸሩ እዮም ተወሰኹቲ ሕቶታት ድማ ከተተኹም እዮም።

ንናይ መጀመርታ ቃለ መጠይቕ ምግባር ብደምቢ ተዳለው/ዊ ኢኻ/ኺ፣ ሓንቲ ግዜ ጥራሕ ኢዩ ዕድል ትሃሃብ ካ/ኪ ብንጻር ሙሉኣ ደይ ጉድል ንከትግልጽ/ጸ መን ሙኻን ካ/ኪ። ኩሉ ግዜ ናይ ሓቂ ማንነትካ/ኪ ሃብ/ቢ ከምኡ ውን ትጥንቀቅ/ቂ ናይ ሓሶት ሰነድ/ወረቀት (ናይ ሞጃዓዚ) ከይ ትህቡ/ቡ። ኣመልክት/ቲ እንተዳኣ ናይ ሕሶት ሽም/ሳጃ ተጠቂምካ/ኪ ኔርካ/ኪ። ዘንታኻ/ኺ ከምኡ ውን መረጋገጺኻ/ኺ ኣብ ሓቅነት ከምርመር እዩ። IND እንተዳኣ ደምዲምዎ ዘንታኻ/ኺ ቅነዕ ዘይሙኻን ወይ ሰነድካ /ኪ ናይ ሕሶት ሙኻን ኣብ ውሳኔ ናይ IND ኣሉታዊ ጽልዋ ኸንበር ይኸእል። ማለት ብሰንኪ እዚ ጉዳይ IND መንበሪ ፍቕድ ይህበካ/ኪ ወይ ይኸልኣካ/ኪ። ኣብ ዝግበር ዝርርብ ምስ IND ተርጅሚ ኣሎ። ሰራሕተኛ ናይ IND ድማ ብቋንቋ ነዘርላንድ ኢዩ ሕቲኡ ዝቅርበልካ/ኪ። ተርጅሚ ድማ ብትርጽኦ ቋንቋ ይትርጎሙልካ/ኪ። ተርጅማይ ከኣ መልሰኻ/ኺ ናብ ናይ ንዘርላንድ ይግምጥሎ። ተርጅማይ ናጻ እዩ ኣብ ምውሳኔ ብዛዕባ ዕቕባ ሕቶኻ/ኺ ጽልዋ ኣይገብርን እዩ።

እንተዳኣ ተርጅሚ ደይ ተረዲእካ/ኪ/ኪ ብቐጥታ ሓብሩ ምእንታን IND ቅያር/ካልእ ተርጅማይ ከምጽኣልካ/ኪ። ኣገዳሲ ኢዩ ደይ ምርድዳእ ከይ ርከብ ናብነት ብሰንኪ ትሕተቶ/ቲ ሕቶ ደይ ምርዳእ።

ጸብጻብ ናይ ቀዳመይቲ ዝርርብ (ብጠቢቃኻ/ኺ) ከሃብካ/ኪ እዩ።

ምኣዓልቲ 2፣ ምድላው ን ካላኣይ ዝርዝር ዝርርብ (ካላኣይ ኢንተርቪዩ)

ጸብጻብ ናይ ቀዳማይቲ ዝርርብ ጠበቓኻ/ኺ ምሳኻ/ኺ ኮይኑ ይሪኡ። ጠበቓ ድማ ንዝርርብ ትኸውን ክፍሊ ኣብቲ ህንጻ ናይ IND ኣሎም። ኣብዚ ዝርርብ እዚ ተርጅሚ ከህሉው ኢዩ ምእንታን ኣቲ ዝግበር ዝርርብ ኣብ ሞንገኻን/ኺ ኣብ ሞንገጥ ጠበቓን ንከትርጎም። ምናልባት ኣብ እዚ ጸብጻብ ጉድሰት ተተረኺብዎ ወይ ገጋ ተጽኡፈ ነገር እንተሎም ጠበቓኻ/ኺ ብደዳብ ገሩ ን IND ክሕብር ኢዩ። ጠበቓኻ/ኺ ኻኣ ከዳልወካ/ኪ እዩ ንታ ካላኣይቲ ዝርርብ።

ምዓልቲ 3፣ ዝርዝር ተወሳኺ ዝርርብ

እዛ ዝርርብ እዚላ ካላኣይቲ ዝርርብ ትገባላ። ኣብዛ ዝርርብ እዚላ መኻይት ዓቕባ ምሕትቲኻ/ኺ ንሰራሕተኛ ናይ IND ክትህብ ኢኻ/ኺ። እዚላ ዝርርብ ውን ኣብ ናይ IND ቤት ጽሕፈት እያ ክትካየድ። ኣገዳሲ እዩ ኩሉ ንኸትነግር/ሪ፣ ምእንታን IND ጸቡቕ ገሩ ክርድኦ ንስኻ/ኺ ምክልኻል/መዕቓብ ከምዘድለዩኻ/ኺ። እቲ ሓቂ ዝኾነ ንገር/ሪ። ብዛዕባ ዘጋጠመኻ/ኺ ነገራት ሙሉእን ንጸርን ገርካ/ኺ ሓብር/ሪ፣ ክምኡ ድማ ኣገዳሲ ይኸውን ንኸተብርህ/ሂ ንምንታይ ኣብ ሃገርካ/ኺ ክካላኸሉልካ/ኺ ዘይክእሉ። ምናልባት ኣብ ሂወትካ/ኺ ዘገኛ ነገር ረሲዕካ/ኺ ኣንተሎ ን ሰራሕተኛ ናይ IND ሓብሩ/ሪ፣ ሰራሕተ ናይ IND ኡኸል ኣፍልጦ ኣሎዎ ብዛዕባ እቲ ሓቂኻይ ኩነታት ናይ ሃገርካ/ኺ። ኣገዩ ዘገድስ እዩ ብዛዕባ ናትካ/ኺ ኩነታት ክትነግር/ሪ፣ ማለት ንምንታይ እዩ ንግኻ/ኺ ምክልኻል ዘድሊይካ/ኺ። ከምኡ ድማ ብተኻእለ መጠን ኣድቂቆኻ/ኺ ክትነግር/ሪ ፈትን/ሂ። ናኣሽቱ (ትሕብር/ርዮ) ነጋራት ውን ኣገዳሲ ክኸውን ይኸእል እዩ። ናይ IND ሰራሕተኛ ብዛዕባ እዚ ጉዳይ ክተተካ/ኺ እዩ።

እንተ-ዳኣ በሰላ/ጸገም ናይ ኣእምሮ ይኹን ናይ ኣካል እንተሊዩኻ/ኺ እም ኻኣ መስ ጉዳይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ዝተታሓሐዘ ኾይኑ፣ ኣገዳሲ እዩ ን IND ሰራሕተኛ ክትነግር/ሪ። IND ክውስን ይኸእል እዩ ኣብ (ሕክምና) መርመራ ክቅርብካ/ኺ እንተ-ዳኣ ኣድላዩ ረኺብም ን ንምውሳኔ ኣብ ጉዳይ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዓቕባ ምሕታት። ብናትካ/ኺ ተብግሶ ውን ከምዚ ዓይነት መርመራ በገንዘብካ/ኺ ክትገብር/ሪ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። ኣብዚ ጉዳይ እዚ መበቓኻ/ኺ ክታሓባበረካ/ኺ ይኸእል እዩ።

መብዛሕቱ ጊዜ ወይ መበቓኻ/ኺ ወይ ሞገዚኻ/ኺ ክህሉዎ እዩ ኣብዛ ዝርርብ ዚሓ። ወይ ድማ ኣክንዲ እዚላም ካልእ ወካሊ ምሳይ ዝኸይድ ይሕሸኒ ተልካኪ ይፍቀድ እዩ። ከምኡ ውን ይካኣል እዩ ን VluchtelingenWerk ክትሓቶም/ትግም ኣብዛ ዝርርብ ምሳኻ/ኺ ንኸርከቡ። ጸብጸብ ናይ እዚ ካላኣይቲ ዝርርብ (ብመበቓኻ/ኺ) ከዋሃበካ/ኺ እዩ።

ምዓልቲ 4፣ ዝርርብ በዛዕባ ካላኣይ ዝርርብ (ካላኣይቲ ኢንተርቪዩ)

መበቓኻ/ኺ ምሳኻ/ኺ ኮይኑ እዛ ጸብጸብ ናይ ካላኣይቲ ዝርርብ ክንብብ እዩ። ኣብዛ ዝርርብ ዚሓ ውን ቶርጃማይ ክህልው እዩ ነቲ ንስኻ/ኺ ተብሎ/ሊዮ ወይ መበቓ ድዛረቦ ክትርገም። እንተ ዳኣ ኣብዚ ጸብጸብ ገላ ነገር ንዲሉ ወይ ገጋ ጸሓፍ ተረኺቡ፣ መበቓኻ/ኺ ብደብዳብ ገሩ ኣብ IND ከመልከት እዩ።

ምዓልቲ 5፣ ምዳብ ወሳኒ

IND ግምት ክህልዎ እይ እንተ-ደኣ ንስኻ/ኺ ኩነታት ኣምሊእካ/ኺ ኮይንካ/ኺ ን ናይ ዓቕባ መንበሪፍቓድ ከዋሃበካ/ኺ። ውጽኢት ኣገማምታ (ናይ IND) ወሳኒ ይኸውን ንዘስዕብ ጉዕዞ ናይ ዓቕባ ምሕታት ከመይ ከም ዝቅጽል። ሰለስተ ነገራት (ኩነታት) ከጋጠም ይኸእል።

1. ንስኻ/ኺ ዘማላእካ/ኺ ኩነታት ትኸውን/ሂ ንናይ ዓቕባ መንበሪ ፍቓድ ምውሳድ። ካብ IND (ብመበቓ) ተቐባልነት ደብዳቤ (ውሳኔ) ክትመጽካ/ኺ ኢያ። እዚ ማለት ካላ ንስኻ/ኺ (ንጊዜኡ) ኣብ ነዘርላንድ ክትነብር/ሪ ይፍቀደካ/ኺ እዩ። መበቓኻ/ኺ ክሕብረካ/ኺ እዩ ውጽኢቱ ናይዚ ውሳኔ ንግኻ/ኺ እንታይ ሙኻኑ ትርጉሙ።
2. IND ዚያዳ ጊዜ ከድሊዮ ንመጽናዕቲ/መርመራ ከካይድ፣ እም በዚ ምኽኒያት ጉዳይ ናይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ኣብ ወሽጢ 8 ማዓልቲ IND ክውስን ኣይካኣልን እዩ። IND ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዓቕባ ሕቶ ኣብ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ክምደቦ እዩ። ውሳኔ ብዛዕባ ናይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ኣድሓሩ ዝስዕብ ይኸውን። ብዛዕባ እዚ ነዊሕ ጉዕዞ ናይ ዓቕባ ሕቶ ካልእ ሓቓፊ (ጽሑፍ ሓበረታ) ክትሃህብ/ሊ ኢኻ/ኺ።
3. IND ናግኻ/ኺ ከም ዘይ ኣማላእካ/ኺ ኩነታት ሞውሃቢ ዓቕባ መንበሪ ፍቓድ ገሩ ይመዘኖ። ደብዳቤ (ብመበቓኻ/ኺ) ካብ IND ክትሃህብ/ሊ ኢኻ/ኺ። ትሕዝቶ ናይ ዛ ደብዳቤ ካላ IND መደብ ከምዝገበረ ናትካ/ኺ ዓቕባ ሕቶ ክነጽጎ ምኻኑ ዝሕብር ትሕዝቶ የኸውን። እዚ ደብዳቤ/ዚ መደብ ተባሂሉ ይጽዋዕ። ከምኡ ውን ናይ እዚ መንጸግቲ እንታይ ጠንኪ ከም ዘስዕበልካ/ኺ ዝሕብር ደብዳቤ ይኸውን። መበቓኻ/ኺ መሳኻ/ኺ ኮይኑ ብዛዕባ እዛ ደብዳቤ ዝርርብ ክገብር እዩ።

ምዓልቲ 6፣ (ተቃውሞ ዘሓዘለ) ሪኢ

እንተ-ደኣ IND መደብ ኣለዎ ኾይኑ ናይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ንኸነጽጎ፣ ምስ መበቓኻ/ኺ ኮይንካ/ኺ ብዛዕባ እዚ መደብ ዝርርብ ክትገብር/ሪ ኢኻ/ኺ። ኣቐዲሙ መበቓኻ/ኺ ቆጻራ ገሩልካ/ኺ እዩ። ይካኣል ኢዩ መበቓኻ/ኺ ን IND ብጽሑፍ ገሩ ረኢቶ ክሰደሉ። ብዛ ደብዳቤ ዚሓ መልስኻ/ኺ ወግዓዊ ይኸውን ነቲ መደብ ናይ IND፣ ከምኡ ውን ክትሕብር/ሪ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ ንምንታይ ከም ትቃወም/ሚ።

ምዓልቲ 7ን 8ን፣ ውሳኔ

IND ድሕሪ መንበሪ ሪኢቶኻ/ኺ ተመዲቡ ዝነበረ ውሳኔ ይመርመር፣ ኣስዲቡ ነቲ (ቅድሚ ሕጂ ዝመደቦ) ውሳኔ የጽድቆ ወይ ይቅደር። ውጽኢት ናይዚ መርመራ ወሳኔ ይኸውን ንደስዕብ ጉዕዞኻ/ኺ። መግለጺ ናይዚ መርመራ ውጽኢት ዘሓዘለት ኢደብዳቤ ናብ መበቓኻ/ኺ ይሰደድ። መበቓኻ/ኺ ክሕብረካ/ኺ እዩ ኣስዲቡ እንታይ (ጠንቁቂ) ከምዘገኛካ/ኺ። ኣርባዕተ ኩነታት ከጋጠም ይኸእል።

1. ድሕሪ መንበሪ ሪኢቶኻ/ኺ IND ዝኾነ ኾይኑ ንምጋም የሕድር። ንስኻ/ኺ ኩነታት ናይ ዓቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምዘማላእካ/ኺ ይውስን። (ውሳኔ) ደብዳቤ (ብመበቓኻ/ኺ) ካብ IND ክትሃህብ/ሊ ኢኻ/ኺ። ትሕዝቶኡ ተቐባልነት ናይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ዘሓዘለት ትኸውን። ይፍቀደካ/ኺ ማለት እዩ (ንግዜኡ) ኣብ ነዘርላንድ ክትነብር/ሪ። መበቓኻ/ኺ ክገልጽልካ/ኺ እዩ ኣስዲቡ እንታይ ውጽኢት (ናይዚ ተቐባልነት) ከም ዝገኛካ/ኺ።
2. IND ንኸመርመር ዚያዳ ጊዜ ከድሊዮ ኢዩ ከምኡ ውን ጉዳይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ኣብ ወሽጢ ሾምንተ ማዓልቲ ንኸውስን ኣይካኣልን እዩ። IND ጉዳይ ሕቶ ዓቕባኻ/ኺ ቀጻሊ ኣብ ዝተናወሐ ጉዕዞ መዲብም ኣሎ። ብዛዕባ እዚ ዝተናወሐ ጉዕዞ ናይ ኢድ ማህብ ካልእ ሓቓፊ (ጽሑፍ ሓበረታ) ክትሃህብ/ሊ ኢኻ/ኺ።
3. IND ርኢትኡ ኣይቀየርን፣ ማለት ንስኻ/ኺ ሕጂ ውን ኩነታት ናይ ዓቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምዘይ ኣማላእካ/ኺ ገሩ ይውስን። (ውሳኔ) መንጸግቲ ናይ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ዝሓዘለት ደብዳቤ (ብመበቓኻ/ኺ) ክትሃህብ/ሊ ኢኻ/ኺ። ኣብዚ ደብዳቤ እዚ ንሳዕብን ናይ ምንጻግ ዝምልከቱ ጉዳይት፣ ኣንጻር ናይ ምንጻግ እንታይ ክትገብሩ ከምትኸእሉን ብዛዕባ ናይ ምምላሽ ዘለዉ ተኸእሎታትን ዝምልከቱ ፍሉይት ሓበሪ ታታት ይወሃቡም እዩ። ከምኡ ውን ናይ ውሳኔ ጽሑፍ ደብዳቤ መኸንያት ናይዚ መንጸግቲ ዝሓቓፊት እዩ። መሳኻ/ኺ ኮይኑ መበቓኻ/ኺ ትሕዝቶ ናይ ውሳኔ ጽሑፍ ክሪኣ እዩ።
4. IND መዝገብ/ፋይል ናትካ/ኺ የረከቦ ን DT&V። ንሶም ካላ (ማለት DT&V) ናይ ምምላሽ ዝርርብ ክገብሩ እዮም መሳኻ/ኺ። ከምኡ ውን መጽናዕቲ ይገብድሩ ብዛዕባ መን ናግኻ/ኺ ክኣልዩካ/ኺ ዝኸእል ሰብ ኣብ እቲ ዝመጸእካሉ ዓዲ ወይ ትቕመጥ/ጥዮ ዘነብርካ/ኺ ዓዲ/ሃገር። እንተ-ዳኣ ምትሕብርካ/ኺ ኣብ ዝርርብ ይኹን ኣብ ዝግበር ምጽናዕቲ ይኹን ኣርኢኻ/ኺ። እም DT&V ዕግበት ኣሕዲሩ ምዚኹሉ ዘገበርካ/ኺ ምትሕብር ክትምላሹ/ሊ ናብ ሃገርካ/ኺ ከምዘይትኸእል/ሊ፣ እምበኣር DT&V ን IND ብዛዕባ እዚ ጉዳይ ክሕብር እዩ። IND ክዕድመካ/ኺ እዩ ን ከምብሓድኸ መንበሪ ፍቓድ ንክትሓትት/ቲ ብ መሰረት “ካብ ዓቕሚ ንላዕሊ” (ዝገባሃ) ስርዓት ን ትሕቲ ዕድመ ዘለዉ ሓተቲ ዓቕባ ዘሪኢ።

ዘመልከትካ/ኺ (ዓቕባ ሕቶ) ንምስሓብ

ኣብ ዝኾነ ኣዎን ዘመልከትካ/ኺ ዓቕባ ሕቶ ንክትሰሕቡ/ሊዮ ይፍቀደካ/ኺ እዩ። ኣብዛ ኣዎን ዚሓ ኣገዳሲ ይኸውን ርከብ ምግባር ብቐጥታ ምስ ናትካ/ኺ ሞገዚ ወይ መስ መበቓ ወይ IND። እንተ-ዳኣ ዓቕባ ሕቶኻ/ኺ ስሒብካ/ኺ ኣብ ነዘርላንድ ቀጻሊ ክትነብር/ሪ ኣይፍቀድን እዩ። ብጀካ ብኸልኣ ምኸኒያት/መሰረት ተፈቓዳካ/ኺ እንትዘይ ኮይኑ ኣብ ነዘርላንድ ንክትነብር/ሪ። እንተ-ደኣ ናይ ዓቕባ ሕቶኹም ሲሒብኩም ኮይንኩም እም ብኸልኣ ምኸንያት ድማ ኣብ ነዘርላንድ ክትጸንሑ ዘይትኸ እሉ ኮይንኩም ናብ መበቓል ሃገርኩም ክትምላሱ ኣለኩም። ክሳብ ምምላሽኩም ዝጅመር ድማ ኣብ ናይ መዕቆቢ ቦታ ኢኹም ትጸንሑ። ብድሕሪ ናይ ዓቕባ ሕቶኹም ምስሓብ ከም ብሓድኸ ዓቕባ ክትሓቱ እውን ተኸእሎ ኣለኩም።

ድሕሪ ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ

እንተዳኡ IND ናይ ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ተቐብሎም ይፍቀደካ/ኪ እዩ (ንግዜኡ) ኣብ ነዘርላንድ ክትቐመጥ/ጢ። መንበሪ ፍቓድ ክዋሃካ/ኪ እዩ። ዕድሜኻ 15 ዓመት ወይ ካብኡ ንላዕሊ ምስዝኸውን ኒዶስ ምስ ውሕድ ዝበሉ ሰባት ናይ መንበሪ ቦታ የዳልወልካ እዩ። ዕድመኻ/ኺ እንተ ኣኺሉ ክትሰርሕ/ሒ ይፍቀደካ/ኪ እዩ። ከምኡ ውን ባዕልኻ/ኺ መንበሪ ዝከውን ዝሓዘሉ ይፍቀድ እዩ። COA ክታሓባበረካ/ኪ እዩ ኣብ (ንግዳኻ/ኺ ዝኸውን) ዝሓዘሉ ይፍቀድ እዩ። ስጋብ ናትካ/ኪ መንበሪ ዝ ትረክብ/ኺ ክትነብር/ሪ ትኸእል/ል ኢካ/ኺ ኣብ ናይ COA ሞዕቕቢ ዝሓዘሉ ድሕሪ መንበሪ ፍቓድ ምስተወሃብካ/ኪ IND ክትሰርሕ/ኪ እዩ ብዛዕባ መሰልካን ጉብኣካን። ናትካ/ኪ ሞጉዝ ወይ ሰራሕተኛ ታት ናይ VluchtelingenWerk ክታሓባበሩኻ/ኺ እዩ ምጋር ከብ ንኸትገብር/ሪ ምስ ተፋላልፆ ትካላት፣ ንኣብነት ዝሓዘሉ ወይ ትምህርቲ ምርካብ ወይ ንስራሕ ምርካብ። ከምኡ VluchtelingenWerk ክታሓባበርካ/ኪ ይኸእል እዩ ን ሴተ ሰብካ ከምጻእልካ/ኪ።

እንተዳኡ IND ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ነጺግዎ፣ ይካእል እዩ መስ ጠበቓኻ/ኺ ተረዳዲእካ/ኪ ተቐውምካ/ኪ ኣብ ናይ ነዘርላንድ ፈራዳይ (ናይ ፍርዲቤት) ከተምልክት/ቲ። ቀጻሊ ነቲ ውሳኔ ናይ IND ከምዘይ ትሓሳምዎ/ሉ/ሉ ብዕላዊ ኣብ ፈራዳይ ኣመልኪትካ/ኪ ኣሎኻ/ኺ ማለት እዩ። ንፈራዳይ ድማ ክትሓቶ/ትዮ ትኸእል/ል ኢኻ/ኺ ስጋብ ኣቲ ናይ ምቕምጥ ጉዕዞ ዝጭረስ ኣብ ነዘርላንድ ንክትጽበይ/ዩ። ኣብዚ ጉዳይ እዚ ካእ ጠብቀኻ/ኺ ክታሓባበርካ/ኪ እዩ። ኣስዲቡ ፈራዳይ ከምርመር እዩ ኣጋባብ ኣዋሳሰና ናይ IND ኣብ ልዕሊ ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ብስርዓት ሕገ ድዮ ተወስኑ ወይስ ኣይኮነን። ኣብ መብዛሕቱ ኩነታት ፈራዳይ የፍቅደልካ/ኪ እዩ ውሳኔ (ናይ ፈራዳይ) ኣብ ነዘርላንድ ክትጽበይ/ዩ።

እንተዳኡ IND ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ነጺግዎ እም ንስኻ/ኺ ይግባ እንድሕር ክትበል/ሊ ኣይደለኻን/ኺን፣ መብዛሕቱ ጊዜ 28 ማዕልቲ ኣለካ/ኪ ነዘርላንድ ክትለቅቅ/ቲ። መምላሰካ/ኪ ንሃገርካ/ኪ ናትካ/ኪ ሓላፍነት ይኸውን። እንተዳኡ ኣብ-ወጠጡ ተዋሃቦ/ተወሰነ ጊዜ ባዕልኻ/ኺ ነዘርላንድ እንድሕር ይይለቁቕካ/ኪ፣ ብሓይሊ ክትምለስ/ሊ ኢኻ/ኺ ናብ ሃገርካ። DT&V ይተሓባበረካ/ኪ እዩ ንምውዳብ ምምላሰካ/ኪ። እንተዳኡ IND ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ነጺግዎ፣ ፉሉይ ሓቓፊ (ጸሓፍ ሓበረታ) ክዋሃብካ/ኪ እዩ ብዛዕባ ናይ ምምላሰ ናብ ንሃገርካ/ኪ። ክሳብ ናይ መምላሰ መገሻኻ ኹም ዝሰለጥ ኣብ ናይ መዕቕቢ ቦታ ኢኹም ትጸንሑ።

እንተዳኡ ብደልየትካ/ኪ ንሃገርካ/ኪ ክትምለስ/ሊ ደሊኻ/ኺ ክትገብር/ሪ ተኸእል ኢኻ/ኺ መስ Internationale Organisatie voor Migratie/IOM (ናይ ዓለም ለኻዊ ውድብ ንተጋዳዚቲ)። IOM ግብራዊ ዝኾነ ሓበረታት ክህበካ/ኪ ይኸእል እዩ። ከምኡ ውን ኣብ ምንቃል ጉዕዞኻ/ኺ ክተሓባበሩኻ/ኺ ይኸእሉ እዩ። ኣብ ሞዕቕቢ ቦታ (ማዕስከር)፣ ከምኡ ውን ኣብ ተፋላለፆ ከተማታት ቆጶራ IOM ክትገብር/ሪ ትኸእል ኢኻ/ኺ መስ ናይ IOM ሰራሕተኛታት። ድሕሪ ጉዕዞ ዑቕባ ምሕታት ሓገዝ ወይ ሓበረታ ደሊኻ/ኺ ናብ VluchtelingenWerk ክትከይድ/ዲ ትኸእል ኢኻ/ኺ።

ፍቓድ ብደይ ጥፍኣት (Een buitenschuldvergunning)

ታራ/ስሩዕ መንበሪ ፍቓድ ንትሕቲ ዕድመ ዘለዉ ዑቕባ ሓተቲ ፍልይ ዝበለ ስርዓት/ኣክይዳ ይህሉ። እንተዳኡ በሪሁ ንስኻ/ኺ ብደይ ናትካ/ኪ ገበን/ገጋ ድሕሪ ሰለስተ ዓመት ዑቕባ ምሕታትካ/ኪ ናብ ሃገርካ/ኪ ክትምለስ/ሊ ከምዘይ ትኸእል/ሊ፣ ፍልይ ዝበለ መንበሪ ፍቓድ ክትዋሃብ/ሊ ትኸእል ኢኻ/ኺ። ነዝ ፍልይ ዝበለት መንበሪ ፍቓድ (ማለት “ፍቓድ ብደይ ጥፍኣት” ትባሃል) ንኸትዋሃብካ/ኪ ሓደ ክልተ ኩነታት ከተማልእ/ኢ ይግባእ።

- ናይ ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ዝተነጸገ እዩ።
- ኣብታ መጀመርታ ዘመልክትካ/ኪ (እዋን) ዕድመኻ/ኺ ኣብ ትሕቲ 15 ዓመት ነፋ ክኸውን ኣሎዎ።
- ዕድመኻ/ኺ ትሕቲ 18 ኮይንካ/ኪ ዘይ ተመርዓኻ/ኺ ክትከውን ኣሎካ/ኪ።
- ንበይንኻ/ኺ ኢኻ/ኺ ኣብ ነዘርላንድ፣ ማለት ብደይ ወላዲ ወይ ብደይ ወካሊ ሞጉዚ ኣብ ወጻኢ (ብሕገ ናትካ/ኪ ሓላፍነት/ውክልን ዝስከም)።
- የለዉን ሰባት ወይ ውድብ/ማሕበር ናዓኻ/ኺ ዝኣልዩ/ዝካፍኹ ኣብቲ ዝመጸእካ/ኪ/ኪ ሃገር ወይ እቲ ቅድሚ ሕጂ ትነብረሉ/ርሉ ዝነበርካ/ኪ ሃገር።
- ናስኻ/ኺ (በይንኻ/ኺ)፣ ወይ ምስ ሞጉዝካ/ኪ፣ ወይ ካሎኡት ልዕሊ ዕድመ ዝኾኑ) ቅድሚ ሕጂ ሙሉ ምትሕብባር ገርካ/ኪ ንምምላሰካ/ኪ።
- ክትምለስ ዘይምኸእልካ/ኪ ናብቲ ዝማጸእካ/ኪ/ኪ ሃገር ወይ ናብ እቲ ቅድሚ ሕጂ ትነብረሉ/ርሉ ዝነበርካ/ኪ ሃገር ብሰንኪ ናትካ/ኪ ጥፍኣት/ጉድለት ዘይመኻኑ።

ቅድሚ ሰለስተ ዓመት ምግባርካ/ኪ ክበርህ ይኸእል እዩ እዘን ኩነታት ንስኻ/ኺ ከም ዘማላእካ/ኪ።

ወላ ውን ዕድመኻ/ኺ ካብ 15 ንላዕሊ እንተ ነፋ ኣብታ እዋን ዑቕባ ዘሓተትካ/ኪ/ኪ፣ ይካእል እዩ ንስኻ/ኺ እቲ ታራ መንበሪ ፍቓድ (ማለት) “ፍቓድ ብደይ ጥፍኣት” ንምውሃብካ/ኪ ትበቐዕ/ዲ ኢኻ/ኺ። እዚ ድማ ን IND ክተበርህ/ሂ ኪእልካ/ኪ ንስኻ/ኺ ናይ ሓቂ ንሃገርካ/ኪ ክትምለስ ከምዘይ ትኸእል።

ከማላእ ዘለዉን ኩነታት ከም ዝስዕቡ ይኸኾና።

- መንግስቲ ሃገርካ/ኪ ወይ ቅድሚ ሕጂ ትቐመጥ/ጢዮ ዝነበርካ/ኪ ሃገር ኣይፍቅደልካን/ኪን ንኸትምለስ/ሊ።
- ብናትካ/ኪ ተበግሶ ፈቲንካ/ኪ መንግስቲ ክታሓባበረካ/ኪ ንዘድሊ ሞጋዳዚ ዝኾነ ወረቓት ክዋሃብካ/ኪ።
- ብሰንኪ ናይ ጥዕና መኸኒይታት ክትነቅል/ሊ ኣይትኸእል/ሊን።

ኩነታት ከምዘማላእካ/ኪ ንመንበሪ ፍቓድ ንኸትረክብ/ሊ ብመሰረት “ፍቓድ ብደይ ጥፍኣት” ንትሕቲ ዕድመ ዝኾኑ ዑቕባተኛታት ብምፍላስን ዜጋን ኣጎልጎላት (de Immigratie- en Naturalisatiedienst/IND) እዩ ዝውሰን።

መንበሪ ፍቅድ ን ጉዳይ እደዳት (ዝወረደም ግፍዒ ብሰንኪ) ናይ ምሻጥ/ንግዲ (ብ) ደቂ ሰባት

ንውሱን ግዜ ታራ መንበሪ ፍቅድ ክግባብ/ኪ ይካኣል እዩ እንተደኣ ጉዳይ እደዳ (ማለት ኣብልዕለኻ/ኺ ግፍዒ ተፈጺሙ ብድቂሰብ ሸዮጥቲ)። እዛ መንበሪ ፍቅድ ግዜያዊት ፍቅድ እያ። ንዝሰዕብ ኩነታት ከተማልእ/ኢ ግደታ ይኹውን።

- ንሰኻ/ኺ እዳድ/ኢድድቲ (ውጽዓ ወሪዳካ/ኪ) ብሰንኪ ደቂ ሰባት ሸቅጥቲ።
- ክሲ/ጥርዓን ኣቅራብካ/ኪ ወይ ብኻልእ ኣጋባብ ታሓባቢርካ/ኪ ንዘም ገበንተኛታት ብሕጊ ንኺታሓዙ።
- ብዝተገብረ ክሲ ኣብ ልዕሊ እዞም ገበንተኛታት ሕጋዊ ምርምር/መጽናዕቲ ወይ (ሕጋዊ) ምክትታል ዝካይድ ዘሎ እም ንሰኻ/ኺ ብገለ ዓይነት ኣጋባብ ኣብዚ ነገር ምትሕብባር (ኣብ ልዕሊ ገበንተኛታት) ገርካ/ኪ።

ብ ምፍላስን ዜጋን ኣጎልጎላት (Immigratie- en Naturalisatiedienst/IND) እዩ ዝውሰን ኩነታት ከምዘማላእካ/ኪ ንመንበሪ ፍቅድ ብመሰረት እደዳ ናይ ደቂ ሰባት ሸቅጥቲ ንኺትረክብ/ኪ።

ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታት

ውልቃዊ ሓበሬታታት ከንብል እንከለና ኩሎም ዓይነት ሓበሬታ ብዛዕባኹም ማለትና እዩ። ኣብዚ ጽሑፍ እዚ ዝሰርሓ ትካላትን ማሕበራትን ኣብ ታሕቲ ተዘርዚረን ኣለዎ። እዞን ትካላትን ማሕበራትን እዚአተን ኣብ ግዜ መሰርሕ ናይ ሕጻኹም፣ ኣብ ተመልክ ትሉ እዞን ከምኡ ደማ ገለ ነገር ምስ ትጠልቡ ንውልቃዊ ሓበሬታታት ናትኩም ይምስርሑ። ኣድላዩ ምስ ዝኸውን ደማ ንውልቃዊ ሓበሬታታት ናትኩም ንዓኹም ወይ ደማ ንኻልእት ትካላትን ውልቀሰባትን ይሓቱ። እዞን ትካላት ኣዚአተን ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ይጥቀማሎምን ይኸዝኦምን፣ እንተደኣ ሕጊ ዘገድድ ኮይኑ ደማ ናብ ካልእት ትካላት የመሓልፈኦም። ኣብ ሕጊ ናይ ብሕታውነት ንናትኩም ውልቃዊ ሓበሬታታት ዝምስርሑ ትካላት ዝምልከት ዘለውን ግዴታታት ሰፊሮም ኣለዉ። ንኣብነት እዞን ትካላት ኣዚአተን ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ብጥንቃቄን ብውሑስ ዝኾነ ኣገባብን ክሕዘኦም ይግባእ። ኣብ ሕጊ ናይ ብሕታውነት ዘለውኹም መሰላት እውን ሰፊሮም ኣለዉ። ንኣብነት።

- ኣብ ትካላት ዘለዉ ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ምርኣይ።
- ትካላት ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም እንታይ ከምዝገብርዎምን ንምንታይን ምፍላጥ።
- ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ንመን ተዋሂቦም ከምዘለዉ ምፍላጥ። እንተደኣ ብዛዕባ ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ዝምልከት ዝያዳ ክትፈልጡ ደሊኹም ኣለኹም? እምበኣር ኣብ ናይ ትካላት ናይ ኢንተርነት መርበብ ረኣዩ። ኣብ ታሕቲ' ኣዚ ጽሑፍ ናይ ኢንተርነት መርበባት ትረኽቡ ኢኹም።

ብዙሕ ዝቐረበ ሕቶታት

ማዓስ ኮን ይኸውን ናይ ቀዳማይ ዝርርባይ መስ IND?

ድሕሪ ምምልካት/ኪ ብውሕድ ሰለስተ ስሙን ኣሎ/ኪ ንክትዳለው/ዊ ኣብ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዑቕባ ምሕታት። ብግብሪ ድማ ቅድሚታ ቀዳመይቲ ዝርርብ ምግባር/ኪ ምስ IND ብውሕድ ሰለስተ ስሙን ክወስድ እዩ። ኣብ ሞዕቕቢ (ሙዓስከር) ናይ COA ወይ ኣዕቕብቲ ስድራቤት ዕድመ ደብዳቤ ካብ IND ክመጸክ/ኪ እዩ ንቀዳምይቲ ዝርርብ ምግባር።

ክንደይ ክጽባይ እዩ ሰጋብ ወሳነ ዝመጸኒ ካብ IND?

እቲ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ሸምንተ መዓልቲ (ብደይ ቀዳምን ሰንበትን) ይወስድ። ናይ IND ቤት ጽሕፈታት መብዛሕቶ ግዜ ቀዳምን ሰንበትን ዕርፍቲ ስለ ዝኾነ ዕጹው እዩ። ሓንፋብ ሓንፋብ IND ኣብ ውሽጢ ሸምንተ ማዓልቲ (ብደይ ቀዳምን ሰንበትን) ክውስን ኣይክእልን ንኣብነት ንስኻ/ኺ ኣብ ሞንጎ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ስለ ዝሓመምካ/ኪ። ክምዚ እንድሕር ኮይኑ ኣምባኦር IND ሹዱሽተ ማዓልቲ (ብደይ ቀዳምን ሰንበትን) ዚይዳ ክድሊዮ ይኸእል ኣብ ጉዕዞኻ/ኺ (ናይ ዑቕባ ምሕታት) ውሳነ ንኸወስድ።

ከምኡ ውን IND ክውስን ይኸእል እዩ ጉዕዞኻ/ኺ ኣብ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ዑቕባ ምሕታት ክምድብ። ኣብዛ ሳዓት እዚኣ ጉዕዞኻ/ኺ እንተነዊሑ ሸምንተ ወርሒ ክወስድ ይኸእል ካብታ ዝፈርመካ/ኪ ማእከልቲ ናይ ዑቕባ ምሕታት ቅድሚታ IND ኣብ ጉዳይካ/ኪ ዝውስን። ከምኡ ስለ ዝኾነ ካልእ ሓቓፊ (ጽሑፍ) ሓበሪታ ኣስፊሑ ዝገልጽ ብዛዕባ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ክሞሃበካ/ኪ እዩ።

እንተደኣ IND ኣብውሽጢ ሸምንተ ወርሒ ክውስን ዘይክእል ኮይኑ፣ ደብዳቤ ካብ IND ክመጸክ/ኪ እዩ ነዚ ነገር ዝሕብር። እሞ እንታይ ይገበር እንተዳኣ ድሕሪ ዑቕባ ሕቶ ምቕራብ/ኪ ብሸምንተ ወርሒ IND ወሳነ ዘይ ሰደደልካ/ኪ ው ጻሃይ ኣይመጸኣካን/ክን። እምባኦር ንስኻ/ኺ ን IND ብደብዳቤ ክትሓቶም/ትዮም ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ ኣብወሽጢ ክልተ ሰምን ንኸውስን ኣብ ጉዳይ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዑቕባ ምሕታት። ጠበቓኻ/ኺ ክትሓባበረካ/ኪ ይኸእል እዩ። ድሕሪኡ ፈራዳይ ክውስን ይኸእል እዩ ብጠብብ/ሕቶ ጠበቓኻ/ኺ ፈራዳይ ን IND ብገንዘብ ክቀጽጥ ነተን ማዓልቲታት IND ሕቶ ዘይ መለሶ።

እነ ዛንታ ናይ ዑቕባ ሕቶይ ንኛል ኣንስተይቲ ከነገር ይመርጽ፣ ይካኣል ድዩ?

ኣብ ማዓልታዊ ናብራ ኣብ ነዘርላንድ Cክብ መስ ደቂ ተባዕቲዮ ወይ ደቂ ኣንስቲዮ ክትነጽጎ/ኪ ኣይካኣለን እዩ። ኣሰቡኡትን ኣንስተን ኣብ ናይ ነዘርላንድ ሕብረተሰብ ብማዕረ ዓይኒ እዮም ዝረእዩ። እዚ እዩ ውን ትጽቢትና ኣባኻ/ኺ። ግን እንተደኣ ንኛል ኣንስተይቲ ሰራሕተኛ ናይ IND ናይ ዑቕባ ሕቶኻ/ኺ ክትነግራ/ሪ መርጽካ/ኪ፣ እሞ ኣብታ ቀዳመይቲ ዝርርብ/ኢ ንተርቢዮ (= ዝርርብ መስ IND) ተገብራ/ሪዮ ክተምልከት/ቲ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። IND ድማ ቦተኻእለ መጠን ክፍትን እዩ ኣብ ናይ ካላይ ዝርርብ (=ኢንተርቢዮ) ንኛል ኣንስተይቲ ቶርኛሚት ኣብ ካላይቲ ዝርርብ ክቐርበልካ/ኪ። ወይስ ንወዲተባዕታይ ዛንታኻ/ኺ ተነገርካ/ኪ ይሕሸካ/ኪ ዶ? ሕጂ ውን ኣብታ ቀዳማይቲ ተገብራ/ሪዮ ዝርርብ መስ IND ክትሕብር/ሪ ይግባእ። IND ድማ ቦተኻእለ መጠን ክፍትን እዩ ኣብ ናይ ካላይ ዝርርብ (= ኢንተርቢዮ) ወዲ ተባዕታይ ሰራሕተኛን ናይ IND ቶርኛሚት ክቐርበልካ/ኪ።

እንታይ ክገበር ኣለኒ እንተደኣ ሓሚመ?

እንተደኣ ሓሚመካ/ኪ ወይ ጠኒስኪ ኣብ (ግዜ) እሞን መርመራ ናይ ጥዕናዊ (ራኣይ/ዩ ሓቓፊ/ጽሑፍ ብዛዕባ ቅድሚታ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ምጅማርካ/ኪ) ን ናይ ጥዕና ተኻኖኻንቲ ሓብሮም/ሪዮም። ብዘይዳ ኣዘዩ ኣገዳሲ ይኸውን ንኸትሕብር/ሪ እንተዳኣ ዝላገብ ሕሚመ ኣለካ/ኪ ኮይኑ፣ ወይ ትጥርጥር/ሪ ኮይንካ/ኪ ተላጋባይ ሕሚመ ከምዘለካ/ኪ፣ ማለት ከም፣ tbc/ትቢ፣ ሓካኺን፣ ወይቦ። ኩሉ ንጥዕና ተኻኖኻንቲ/ት ትዛረቢ/ቢዮ ተዓቓብነት ኣልዎ። ጥዕና ተኻኖኻንቲ ድማ በዘይ ፍቓድካ/ኪ ብዛዕባ ጥዕናኻ/ኺ ንካልእ ኣካል ኣይሕብርን እዩ። እንተደኣ ኣብ ሞንጎ ጉዕዞኻ/ኺ ናይ ዑቕባ ምሕታት ሓሚመካ/ኪ ሓብር/ሪ ድኣ ንሰራሕተኛታት ነይ IND፣ COA ወይ VluchtelingenWerk። ንሓቶም ድም ክታሓባበሩኻ/ኺ እዮም ንምስ ዘድሊይካ/ኪ ጥዕናዊ ክንክን ከራኸቡኻ/ኺ። እንተደኣ ሓሚመካ/ኪ ኣብታ ማዓልቲ ናይ ዝርርብ ቆጶራኻ/ኺ መስ IND ወይ ምስ ጠበቓኻ/ኺ፣ ሕተት/ቲ ንሰራሕተኛ ናይ COA፣ ን ጠበቓኻ/ኺ ወይ ን IND ክነግረልካ/ኪ።

ድሕሪ ነዛ ሓቓፊ (ሓበሪታ) ምንባብ ይህልውካ/ኪ ዶኸውን ሕቶ?

ዘለካ/ኪ ሕቶ ንጠበቓኻ/ኺ፣ ወይ ንሰራሕተኛ ናይ COA፣ IND ው VluchtelingenWerk ክትሓትት/ቲ ትኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ።

ኣለካ/ኪ ድዩ ክሲ/ጥርግን?

እዘን ኩሉን ወደባት/ትካላት ኣብ ናይ ዑቕባ ምሕታት ጉዕዞ እትዋት ዝኾና፣ ተገዳስት ኣሎውን ብጥንቓቕን ወሕልነናን ይሰርሑ። እንተደኣ ግን ብወገንካ/ኪ ንሓንቲ ካብዘን ውደባት/ትካላት በዲሎምኻ/ኺ፣ ክሲ ክተቅርብ/ቢ ተኸእል/ሊ ኢኻ/ኺ። ጠበቓኻ/ኺ ወይ ብ VluchtelingenWerk ክታሓባበሩካ/ኪ ይኸእሉ እዮ።

እዚሉ ሕታም ናይ ሓባር ስንዳላ (ኣብታሕቲ ተጠቐሳ) ይኸውን

ማእከላይ ኣካል ናይ ጽግዕተኛታት ሞዕቕቢ/
Centraal Orgaan opvang asielzoekers | www.coa.nl

ኣጎልጉላት ምምላሰን ምንቓልን/
Dienst Terugkeer en Vertrek | www.dienstterugkeerenvertrek.nl

ምፍላስን ዜጋን ኣጎልጉላት/
Immigratie- en Naturalisatiedienst | www.IND.nl

ሽማግሌ ናይ ሕገደገፍ/
Raad voor Rechtsbijstand | www.rvr.org

ሰራሕ ጽግዕተኛታት ነዘርላንድ/
VluchtelingenWerk Nederland | www.vluchtelingenwerk.nl

ብታእዛዝ ናይ፡

ሚኒስተሪ ናይ ፍትሕን (ሓለዋ) ጸጥታን መምርሕ (ናይ) ምፍላስ ሰርዓት/
Ministerie van Veiligheid en Justitie, directie Migratiebeleid | www.rijksoverheid.nl

ብመሰረት ትሕዝቶ ናይ ዚላ ሕታም (ሓቓፊ) መስል ምጥላብ ክትገብሩ/ራ ኣይካኣለን እዩ። ፍልሊ ኣራዳዳኣ እንድሕር ኣጋጢሙ፣ እቲ (ሕታም) ብነዘርላንድ ትሕዝቶ እዩ ወሳኒ።